

FIESTAS DEL *Avellano* 2026

DEL 4 AL 9 DE SEPTIEMBRE

POLA DE ALLANDE



Avuntamiento de
ALLANDE



Casa Pérez

Calidad y Servicio desde 1912

LES DESEA UNAS FELICES FIESTAS

Supermercados
COVIRAN

AVDA. DE GALICIA, 9. POLA DE ALLANDE

VIVAREA

CALLE PINTOR LUIS ÁLVAREZ, 15. CANGAS DEL NARCEA

**MUEBLES
PÉREZ**

**LA
PUE
LA**

MIEDO ASTURIAS

POLÍGONO DE TEBONGO, 15
CANGAS DEL NARCEA

Bienvenidos



Queridos allandeses y allandesas:

Es para mí un honor, como alcaldesa de Allande, dirigirme a todos vosotros un año más con motivo de las Fiestas del Avellano, una celebración muy querida que nos reúne año tras año para disfrutar de nuestras tradiciones, de la convivencia y del orgullo de pertenecer a esta tierra.

Estas fiestas son una magnífica oportunidad para reencontrarnos con familiares y amigos, para recibir con los brazos abiertos a quienes nos visitan y, sobre todo, para compartir momentos de alegría y fortalecer los lazos que hacen de nuestro concejo una comunidad viva y acogedora.

Quiero aprovechar estas líneas para agradecer a todas las personas, asociaciones y peñas que, con su esfuerzo y dedicación, hacen posible que nuestras fiestas continúen siendo un referente. Mi reconocimiento especial a quienes trabajan para que podamos disfrutar de estos días con ilusión: a los trabajadores del Ayuntamiento y especialmente a nuestro teniente alcalde y concejal de festejos, Tito y a nuestra concejal de turismo, Mirian, dos concejalías que han hecho que Allande brille como nunca en Asturias y mucho más allá de nuestras fronteras.

Cuando se trabaja con ilusión, planificación y amor por el concejo, Allande deja de ser solo un lugar que visitar, para convertirse en un lugar que recordar, recomendar y al que volver.

Porque Allande tiene historia, tiene paisaje, tiene tradición, tiene gente y tiene futuro.

Os animo a participar en todos los actos programados, a vivir las fiestas con entusiasmo y responsabilidad y a mantener vivo el espíritu de convivencia que las caracteriza.

Quiero también tener un recuerdo especial para aquellas personas que nos han dejado, pero cuyo recuerdo, con el Avellano, vuelve más fuerte que nunca.

En nombre del Ayuntamiento de Allande y en el mío propio, os deseo unas felices Fiestas del Avellano, llenas de buenos momentos, alegría y recuerdos compartidos. Felices Fiestas, “Allande.... Siempre”

¡Felices Fiestas del Avellano!

“Allande..... Siempre”

M^a Victoria López Villamarzo
Alcaldesa de Allande



alvemaco rent



C/ Pío Cuervo, 3 - 33870 Tineo - Asturias

Tfno.: 985 900 111 - Fax: 985 900 022

info@palaciodemeras.com www.palaciodemeras.com

Pregonero 2026

Andrés Menéndez Blanco

Doctor por la Universidad de Oviedo
Arqueólogo



Nacido en Oviedo/Uviéu en 1985.

Dedicado profesionalmente a la arqueología desde 2010 y Doctor en Historia por la Universidad de Oviedo desde 2019. Entre 2021 y 2024 ha trabajado en distintos países europeos como investigador de las universidades de Génova (Italia) y Oviedo. Desde 2025 forma parte del Instituto de Ciencias del Patrimonio del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (INCIPIT-CSIC), en Santiago de Compostela, participando en proyectos en Arabia Saudí, Túnez y el noroeste de España.

Como resultado de esta trayectoria ha firmado más de 60 publicaciones y 70 participaciones en congresos y encuentros científicos en Europa y América, además de organizar o colaborar en numerosas actividades de divulgación en pueblos y ciudades de España e Italia. En esta diversidad de investigaciones, sin embargo, el único proyecto permanente a lo largo de los años es Allande.

A Allande dedicó su tesis doctoral y aquí continúa desarrollando proyectos para conocer mejor la historia del pueblo y del concejo, y para llevar los resultados a publicaciones y congresos internacionales. Los trabajos realizados en los últimos años desde las universidades de Génova, Oviedo y el CSIC buscan reconstruir la historia de Allande, y con ella poner una pieza asturiana en el puzle de la historia del campesinado y de las áreas rurales de Europa.

¡Felices Fiestas del Avellano!





salense

INGENIERÍA Y OBRA CIVIL



Calidad en cada estructura,
seguridad en cada construcción

gruposalense.com

Con mi afecto y bendición

D. César Gustavo Acuña dos Santos
Párroco de la Unidad Pastoral de Allande



Queridos feligreses y devotos de Nuestra Señora del Avellano:

Un año más, el tiempo de gracia nos reúne en torno a María Santísima. Volvemos a nuestra Madre para iniciar esta Novena con el deseo profundo de que su Hijo toque nuestros corazones, proteja nuestros hogares y nos renueve con su bendición.

Llegamos a este altar con innumerables intenciones y, de manera inevitable, con el recuerdo vivo de quienes formaron parte de nuestra historia. Es cierto que cuando un banco de nuestra iglesia queda vacío, se hace eco del vacío que sentimos en el corazón. Sin embargo, los cristianos no nos quedamos en la ausencia. Esperamos con una confianza firme el reencuentro definitivo; ese final prometido donde, junto a todos los que nos han precedido en la fe, podremos glorificar a Dios en el cielo.

Como vuestro párroco, en estos días especiales de preparación, mi oración personal e intercesión se intensifican por cada uno de vosotros. Tengo muy presentes ante el Señor a nuestras familias y, de un modo muy particular, a quienes os encontráis lejos. A los que no podéis acudir físicamente y nos acompañáis a través de la radio o la transmisión de YouTube, quiero deciros algo fundamental: la distancia no rompe la comunión de la Iglesia. Rezo por vosotros para que, allí donde estéis, os sintáis hijos amados de Dios, arropados bajo el manto de la Virgen.

Vivimos inmersos en un mundo donde el ruido y el materialismo ejercen una fuerza enorme, provocando muchas veces que olvidemos nuestra dignidad de hijos de Dios. Ante esta realidad, María nos enseña a volver a la fuente esencial: Jesucristo. Ella es nuestra Señora, pero también fue el primer sagrario; la primera en acoger al Verbo encarnado y la que hoy nos lo sigue entregando para que podamos mirar nuestra propia vida con una mirada nueva, llena de esperanza.

Mi deseo para estos días es que sepamos vivir el equilibrio perfecto de una verdadera fiesta cristiana. La diversión, la alegría, el descanso, y el reencuentro con la familia y los amigos son dones hermosos que debemos celebrar. Pero os invito a no descuidar lo verdaderamente sustancial: la gracia de reunirnos en torno al altar para celebrar que Dios nos ama infinitamente, desde el principio hasta el final.

Vamos a prepararnos para vivir un encuentro auténtico con Jesús, que siempre nos espera con los brazos abiertos.

Os deseo una santa y fructífera Novena, y unas muy felices fiestas del Avellano 2026.



especialistas en fachadas

☎ 682 458 190 • 676 452 222 • 689 282 265

resdecor2000sl@gmail.com

J.R.B.

Taller de Reparación
Venta de maquinaria
y Automoción

☎ 659 025 990

Peñaseña, 1
ALLANDE (Asturias)



CONSTRUCCIONES PERTIERRA



Villavaser
POLA DE ALLANDE

Teléfonos:
985 81 27 30
696 51 14 69



NOVENA EN HONOR A NUESTRA SEÑORA DEL AVELLANO 2026

Del 30 agosto al 7 de septiembre

Días laborables:

Santo Rosario: 18:15h.

Santa Misa: 19:00h.

Domingo 30 de agosto y 6 de septiembre

Santa Misa: 12:30h. [En La Iglesia Parroquial]

Santo Rosario: 18:15h. Santa Misa a las 19:00h. [En la capilla del Avellano]

Martes 8 de septiembre

día de Nuestra Señora del Avellano

A las 9:00h: Santa Misa en la capilla del Avellano.

A las 12:00h: bajada en procesión luego la Santa Misa en la Parroquia de San Andrés.

A las 20:30h. Santa Misa en la Iglesia Parroquial de San Andrés y luego subida de la Santina en procesión hasta la capilla del Avellano.

Miércoles 9 de septiembre - Santa Misa a las 12:30 h.

copun

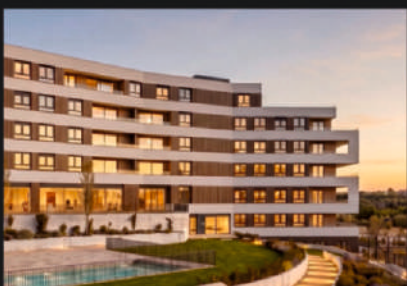
consulting inmobiliario



LA FORESTA - OVIEDO



REALYS PALACE - GIJÓN



ANDY GARDEN - OVIEDO



NEA - OVIEDO

www.copunconsulting.es

984 280 380

asturias@copunconsulting.es



copun

consulting inmobiliario



RESIDENCIAL AYLA



RESIDENCIAL ANTIGUA POSTAL

CALLE DOS AMIGOS - CANGAS DEL NARCEA

VIVIENDAS de AUTOR DE 1, 2 y 3 DORMITORIOS

DISEÑO EXCLUSIVO - PERSONALIZACION A LA CARTA

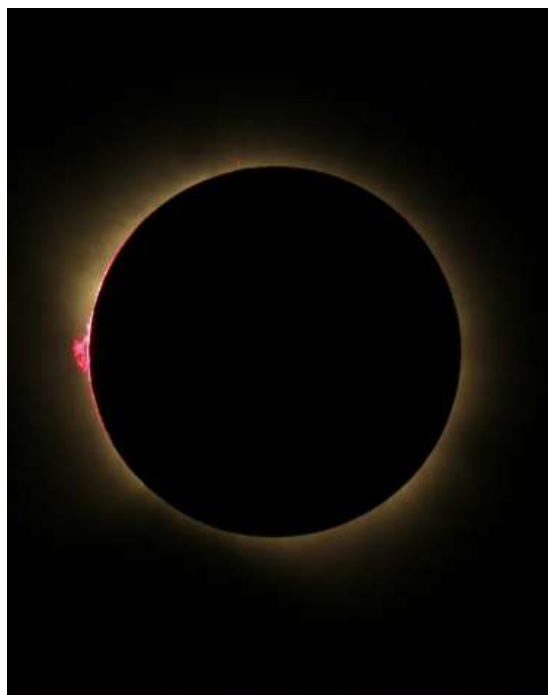
CONEXIÓN CON EL ENTORNO - ATEMPORALIDAD Y VALOR

www.copunconsulting.es

984 280 380

OVIEDO - GIJÓN - CANGAS DEL NARCEA







ALLANDE STARS

Pasado el eclipse solar total del 12 de agosto, que tuvimos la suerte de observar desde diferentes lugares de nuestro concejo, llega otro esperado momento del año: las Fiestas del Avellano.

Tanto por mi parte, como allandesa, como por todo el equipo de Allande Stars, os deseamos de corazón unas felices Fiestas del Avellano a todos los allandeses y allandesas, a los familiares, amigos y visitantes. Aunque el protagonista del calendario astronómico del 2026 fue el eclipse, desde Allande Stars también estuvimos trabajando con ilusión para dar a conocer las maravillas de Allande y su cielo.

En abril publicamos el mapa astronómico del Concejo, que nos ayudó a localizar lugares para ver el eclipse desde nuestros pueblos y montañas. También estamos impulsando la investigación de distintos yacimientos arqueológicos e iglesias de Allande para comprobar científicamente su relación con la astronomía. Por otro lado, cada lunes durante meses, en nuestra sección semanal en Las Mañanas de Radio Nacional, junto a Juan Ramón Lucas, el nombre de Allande ha aparecido unido a las estrellas.

Pero llega el momento de hablar del Avellano y de seguir mirando al cielo durante las descargas, al toro de fuego el día 9, de disfrutar de las fiestas todo lo que podamos. Un momento de reencuentro, de celebración y también de acordarnos de quienes ya no están a nuestro lado. Disfrutemos por nosotros y por todos ellos, de la alegría de las fiestas y lo grande que es Allande, Pola y nuestra tierra. Un fuerte abrazo.

¡Viva las Fiestas del Avellano! ¡Viva La Virgen del Avellano!
¡Viva la Peña del Trueno, La Chancleta, Asgaya y la Pelgarada!



Viva Allande.

José Carlos Díez

Economista



Cuando se anunció que España tendría el privilegio de ver un eclipse total y que pasaría por el norte tuve claro que lo vería en Allande, el concejo asturiano en el nació mi abuela y donde he pasado todos los veranos de guaje. Llegué a Pola el martes para cenar. Dormí en casa de mi primo Tito y cenamos en su terraza con todos mis primos, con una vistas privilegiadas de Pola de Allande y una paz que los que vivimos en Madrid valoramos muchísimo.

El día del eclipse madrugué para ir a visitar a mi familia. Paré en Montefurao, donde vive mi primo Pepín, para deleitarme con la niebla cubriendo el valle, mientras en el pueblo había un sol radiante. Llegué a Lago a ver a mi tía Choli. Mi tía tuvo que emigrar a Alemania en los años cincuenta pero compró una casa que ha tenido que reformar y ha vuelto al pueblo de su madre en su jubilación. Al lado tiene un tejo centenario de interés turístico y por la puerta de su casa pasa el camino de Santiago. Estuve una hora y pasaron más de veinte peregrinos.

Me fui a Corondeño, el pueblo de mi güela, donde ya no pasa el Camino y que sigue viviendo de la ganadería, igual que los hacían los pueblos pre iberos hace dos mil años. Llegué a la casa y mi tía Irma estaba con su pañuelo negro desenvainando fabas. Tiene 90 años pero está igual que yo la recuerdo hace 40 años. Mi abuela y mi bisabuela murieron con más de 90 años y hoy en el Concejo hay 100 mujeres con más de 85 años.

Bajé a Pola a comer a la Fonda Allandeses, donde hacen uno de los mejores potes asturianos, una gran atracción turística desde que yo era niño. El pueblo en verano está lleno de veraneantes y tiene mucha vida. Subimos a ver el eclipse al Puerto del Palo y puede observar el experimento económico del eclipse. En el mundo actual del ocio y las redes sociales el fenómeno funcionó y unas mil personas estuvimos viendo el eclipse en el Palo. La bruma cubría los valles, la luz era especial ese día y el momento del anochecer y el amanecer en menos de dos minutos fue una experiencia única para todos los que estuvimos allí. Gracias a los peregrinos, en el Palo hay una food truck que da de comer y beber y ese día el Palo era una fiesta. Ese negocio genera un empleo todo el año y tira de mucho producto kilómetro cero de la zona. Yo cené una hamburguesa Castiza con carne local que estaba espectacular.



Teléfono:
985 80 73 05
Plaza Diz Tirado, 8
33880 POLA DE ALLANDE
(Asturias)

Después subimos al Alto de la Marta a 1.100 metros de altitud para ver las Perseidas, donde están construyendo un observatorio Starlight para atraer todo el año turismo de estrellas. Este es un turismo de mucho nivel, con alto gasto por turista y día que deja mucha riqueza en los pueblos que se organizan para recibirlos.

Cuando llego a Asturias siento que estoy en mi tierra y cuando llego a Allande siento que estoy en mis orígenes. Es un gusto verlo lleno de vida y de actividades para atraer gente, empleo y renta para su gente.

Me fuí con la alegría de que a pesar de las múltiples "zancadillas" relacionadas con la mal llamada ESPAÑA VACIADA, los allandeses luchan contra viento marea para enseñar ALLANDE al mundo, y me fuí con la tristeza de no poder quedarme para disfrutar de esas maravillosas fiestas del AVELLANO, que me trasladan a recuerdos de mi niñez.

¡¡DISFRUTAR Y PASARLO BIEN!!
¡¡FELICES FIESTAS DEL AVELLANO 2026 !!





Apartamentos Rurales
Casa Gayón
Sidrería - Parrilla

EL MAZO - POLA DE ALLANDE
 TELS.: 985 80 70 90 - 661 30 96 16
www.casagayon.com

Bar Casa Viñas

➡ **Piensos**

➡ **Cereales**

➡ **Estanco**

Tfno: 985 80 71 16
PEÑASEITA
POLA DE ALLANDE



ALLANDEESTILISTAS
 PELUQUERIA & BELLEZA

CITA PREVIA:
 672 00 25 50 - 984 04 68 70

Plaza Hnos. Cadierno, 9 bajo
 33880 POLA DE ALLANDE
allandeestilistas@gmail.com



C. de Ferraz, 8, Moncloa - Aravaca, 28008 Madrid
918 39 61 48
<https://asgayacerveceria.com/>



C. del Dr. Fleming, 52, Chamartín, 28036 Madrid
913 53 05 87
<https://restauranteasgaya.com/>



Pl. del Perú, 4, Chamartín, 28016 Madrid
915 90 43 01
<https://enbable.es/>



C. del Dr. Fleming, 52, Chamartín, 28036 Madrid
913 45 63 89
<https://elhorreoasturiano.com/>



C. de Juan Álvarez Mendizábal, 5, Moncloa - Aravaca, 28008 Madrid
913 57 85 04
<https://restaurantelacharca.com/>



C. de Juan Álvarez Mendizábal, 7, Moncloa - Aravaca, 28008 Madrid
915 47 28 94
<https://lacharcataberna.com/>



Calle del Dr. Fleming, 56, Chamartín, 28036 Madrid
913 59 10 36
<https://vigamars.com/>



Asfaltos **BalDa** S.L.

**Tratamientos con Slurry • Garajes y Aparcamientos
Urbanizaciones y Obra Civil • Pistas Deportivas
Asfaltados en viviendas**

Pol. Industrial Río Pinto, Parcela 88 - 33719 Jario - Coaña
☎ 985 47 33 70 • 📠 664 484 456 • 629 244 192 • 616 534 100
www.asfaltosbalda.com • info@asfaltosbalda.com

Una Virgen de agua, tierra y fuego

Luis Miguel Álvarez Menéndez
Historiador del Arte



Se aproxima un año más la Fiesta grande de Allande. La novena y los festejos en honor a la patrona: “Nuestra Señora del Avellano”.

Fue el filósofo griego Empédocles el que en el siglo V a.C, estableció la teoría de los cuatro elementos que sostienen el Universo: agua, tierra, aire y fuego.

Esos elementos son los que dieron vida a la advocación a Nuestra Señora del Avellano, única en España al totémico arbusto, que ya en periodos precristianos, tenía “poderes” salutíferos y de protección contra la mordedura de la víbora, de ahí su uso en Asturias como arbusto lindero de fincas. Víbora como representación del maligno ya desde el Jardín del Edén del Génesis, y en contraposición salvadora, la Virgen María como “nueva Eva” en la representación de la Inmaculada, en la que pisa la cabeza de la serpiente como victoria sobre el mal.

En el Concejo de Allande, contamos con dos lugares bajo la protección de la Virgen del Avellano: Is en los límites de la Parroquia de Santa Coloma y San Emiliano, y la más conocida en la capital del concejo, Pola de Allande en la Parroquia de San Andrés, de la que es patrona y protectora.

Esa duplicidad, no es tal, pues la de “La Pola” tiene su origen en la de Is y aquí entran en juego los cuatro elementos...

“AGUA...”

El culto original a la Virgen del Avellano tiene su origen en un pequeño “monasterio hereditario” del pueblo de Is, cuyo topónimo, hace alusión al agua. De origen indoeuropeo, Is, hace alusión a un curso fluvial, arroyo, fuente o zona húmeda. Ese Monasterio tuvo como pobladora a “María Farfona” en 1118, acuerdo firmado con el Monasterio de San Vicente de Oviedo al que pertenecía y que a su fallecimiento debería retornar a San Vicente. Pero en 1214, los herederos de María reconocen haber tomado el mismo como heredad y tras litigio con San Vicente de Oviedo, éste les concede el lugar como préstamo vitalicio.

Hoy sólo conservamos una pequeña ermita alejada del pueblo en medio de tierras de labor. Una capilla popular de pizarra con retablo barroco popular en la que se conserva una escultura románica de la Virgen del Avellano, hoy oculta por ropajes.



Petronor

***Estación de Servicio SAN ANTONIO
33880 POLA DE ALLANDE (ASTURIAS)***

*Lavado Manual de Vehículos
Cambio de Neumáticos y Equilibrado*

¡Os deseamos Felices Fiestas del Avellano!



LUIS OCHOA
Carpintería Metálica

ALUMINIO · HIERRO · INOX

**T. 985 807 213 - COLOBREDO
POLA DE ALLANDE (ASTURIAS)**

“TIERRA...”

¿Cuándo pasa la devoción a la villa de La Pola?...

Es una incógnita, pero sin duda algo tuvo que ver la orden del Obispo de Oviedo D. Pedro cuando manda “facer pobla” en la vega del Nisón. Este hecho se produce en la segunda mitad del siglo XIII (24 de octubre entre 1262-1265, fecha de la Carta Puebla).

Es más que probable que en ese acto de repoblación, acudieron gentes de otros lugares de Allande. Is contaba con importantes familias hidalgas que cruzaron la sierra y con ellos, llevasen la devoción a la Virgen del Avellano a la “Puebla” de Allande.

Como toda Virgen, tiene su leyenda de “milagrosa aparición” por todos conocida: Unos pastores descubren a los pies del Palacio de la Villa una Virgen entre las ramas de un avellano. La recogen y la llevan a la Iglesia de La Pola, pero desaparece en la noche y vuelve a aparecer en las ramas del totémico arbusto. El fenómeno se repite por tres veces por lo que se interpreta que la Madre de Dios quiere en ese lugar su casa.

Se erige una ermita muy popular de una sola nave y barrotera de madera al exterior. Con los años, esa ermita, pasó a formar parte del Coto del Palacio de los Cienfuegos, Señores de Allande, protectores y benefactores de la misma, la cual funcionaba como oratorio de la Casa. En el siglo XVII se ordena tallar y dorar un retablo barroco vinculado al Taller de Corias dónde se coloca la Virgen del Avellano, en origen una talla tardorománica (siglo XIII), que luego es adaptada a la moda barroca de “vestir y coronar” y que es la que hoy veneramos y procesionamos. Por fortuna, conservamos la original bajo la suntuosidad de los ropajes, aunque “mutilada” y conservando restos de la policromía original.

La tierra, es vital en la advocación y comprensión de la celebración de la fiesta, pues en origen, se celebraba fiesta en su honor a finales de agosto, en gratitud por las cosechas recibidas por un concejo que fue y es eminentemente agrario y ganadero.

La Capilla sufrió a lo largo de los siglos transformaciones y abandono como recogen los Libros de Cuentas de la Casa de Peñalba-Cienfuegos, pero será en 1966 cuando sufra la transformación más “brutal y salvaje”, cuando por iniciativa de D. Marcelino González y otros emigrantes en el Rep. Dominicana y Puerto Rico. Se derriba casi en su totalidad el templo original para reedificar sobre los muros laterales la Capilla que hoy conocemos, ampliando el presbiterio al oeste y recreciendo su altura con un nártex cubierto al naciente en triple arcada a modo de belvedere sobre la Villa. Así mismo se retiró el magnífico retablo y su imaginería a excepción de la Virgen. Dicho retablo permaneció abandonado en la Parroquia hasta la década de los 90 del siglo XX en que por iniciativa del Párroco D. José Manuel Pidal Cardeli, es reensamblado en la cabecera del la Capilla, a la vez que se recuperan los paramentos murarios laterales que se conservaban de la ermita original.

Este año 2026, se procede a la restauración de dicho retablo, recuperando su esplendor y se ha recuperado la imaginería original: Virgen del Avellano en el cuerpo de Gloria y a su lado San Vicente Diácono (que era confundido con San Ramón Nonato al que las embarazadas se encomendaban para su parto) y una magnífica talla gótica del siglo XIV de la Virgen del Avellano, en pie con el Niño en su regazo portando una avellana en la mano derecha.

Es la tierra la que sustenta la advocación, la gratitud a los frutos que de ella cosechamos. De tierra es el Camino Primitivo, a cuya ermita llega y ante cuya Virgen se postran y encomiendan desde hace siglos, los peregrinos a Compostela.



Jessica Gómez

MAQUILLADORA

“AIRE Y FUEGO...”

Aire y fuego son los otros dos elementos que dan sentido a nuestra Virgen y a nuestra fiesta. Las Fiestas del Avellano actuales, hunden sus raíces en el siglo XVII.

En ese momento, tenemos constancia documental de que a finales del verano, se celebraba fiesta de acción de gracias a la Virgen del Avellano para celebrar la recogida de las cosechas. Y los Condes de Peñalba, invitaban a una comida en el palacio a los “nobles” de la zona a los que agasajaban al final con un “castillo pirotécnico” que será el germen de la “Descarga”.

La “Descarga” como hoy la conocemos, data del año 1930, la primera lanzada con “máquinas” desde la ladera norte que mira a la Villa por iniciativa de D. Bonifacio Cerame y D. Celestino Valledor. Esa “Descarga” estuvo costeadada por ellos por un importe de 500 pesetas de la época... (¡ahí es nada!). Desde ese momento, este espectáculo de luz y estruendo en el anochecer del día 8 de septiembre, va a más de la mano de la nueva Peña el Trueno. (en el recuerdo queda aquella original y aquella Peña el Palenque) y un grupo de personas entusiastas (hoy muchos ya fallecidos) que en esa “noche que se vuelve día” vuelven a nuestro recuerdo mientras el “aire” de la Pola se llena de luz y estruendo con el “fuego” de la pólvora.

El AVELLANO, es más que una fiesta, más que unos días de jolgorio... Las Fiestas en Honor a la Santina del Avellano son un fusión perfecta entre lo divino y lo humano, la religiosidad, respeto, fe y cariño de un pueblo por su Virgen, a la que, desde hace siglos, reza y se encomienda.

El día 8 de septiembre, se representa aquel milagro de aquella Virgen que surgió en tierra de “agua”, sobrevoló su devoción el “aire” y el cielo limpio del Puerto del Palo, se asentó en nueva “tierra” fértil a la vera del Nisón en cuyo templo en la vega “no quiso morar” y que en la magia del cielo estrellado de las noches de Allande, volvía a su avellano dónde al final se levantó su “casa”. Casa que mira siempre a la Villa, rompiendo la tradición de la orientación de los templos. Y en esa noche de septiembre a su regreso de “La Catedralina”, el “fuego” en forma de cohetes y voladores, transforman su mirada y la de todo un pueblo en “nuevo día”.

Por Ella, por nosotros y por todos los que nos precedieron y los que vendrán...

¡VIVA LA VIRGEN DEL AVELLANO!

*“Subió el fuego por la torre de la noche,
el aire trajo el trigo de la distancia,
el agua tiene orígenes celestes
y la tierra me aguarda el corazón.”*

(Pablo Neruda)





 610 72 78 04





ASESORIA ALLANDE, S.L.

FISCAL
CONTABLE
LABORAL

*Avda. de Galicia, 34 - bajo B
33880 Pola de Allande
Teléfono y Fax: 985 80 73 65*

BAR CASTILLO CASA MARCOS



ULTRAMARINOS

AVDA. DE GALICIA, 13
TFNO: 985 80 70 98
POLA DE ALLANDE



ALTA SIERRA DE TINEO

ALTO DE FORCAYAO S/N

TELÉFONOS:

985 80 61 00 · 985 90 95 94

La visita a Pola

Manuel García Linares



Cuando hablamos en occidente de "La Pola", sabemos que nos referimos a la de Allande. En el centro de Asturias, la Pola es la de Siero, en la cuenca del Pigüefña, es... Pola de Somiedo, en la cuenca del Caudal es Pola de Lena, en el Nalón es Pola de Laviana... todas ellas eran villas medievales con "carta Puebla", acompañada de privilegios, otorgados por los reyes de León y Castilla, con el fin de repoblar el territorio, situación ésta que de nuevo sería necesaria aplicar... para volver a repoblar nuestra tierra... resumiendo, Asturias es tierra de "Polas" y yo me quedo con la nuestra; la Pola de Allande.

La Pola era, no hace muchos años, una de las importantes capitales del occidente, no solamente era una capital asturiana, si no que era una importante capital de Indianos o "americanos del pote", como se decía por la zona; Allande tenía representantes desde el Caribe hasta La Patagonia.

La Pola era y es, un gran museo de obras arquitectónicas. conocidas como "casas de indianos", desde aquel "chalet" de Cadierno, de corte clásico, hasta los mas vanguardistas de nuestros días, con firmas de nuestros mejores arquitectos. Otra de las estampas que llamaban la atención era el gran número de grandes coches, por aquel entonces, todos americanos, conocidos popularmente como "haigas", Buick, Chrysler, Cadillac .ecetera ,ecetera, este muestrario de automóviles, allá por los años cincuenta contrastaba con las viejos modelos de antes de la guerra, hasta la llegada del "Biscuter" y la gran revolución del 600.

No es de extrañar que esto fuera para mí, una gran aventura, ir de viaje a Pola de Allande, que mi madre, allandesa, organizaba, periódicamente, para ir a ver a la abuela Manuela; esto sucedía en varios periodos del año, pero, fundamentalmente durante las fiestas de Ntra. Sra. del Avellano y este viaje ha quedado grabado en mi retina con mas intensidad que mi primer viaje a París, Londres o Nueva York.

Cuando mi madre nos ponía de punta en blanco es que aquella tarde cogeríamos el "correo" para ir a la Pola; el "correo" era un viejo Studebaker, de la época de Eliot Ness y los intocables, en su lucha contra los gansters en la época de la ley seca, o al menos eso me recordaba cuando empecé a ver la serie televisiva, en blanco y negro unos años más tarde. El "correo" era un coche cuadrado y negro, con un porta maletas atrás,- aparte de la baca que llevaba en el techo;- en el

el fontán de Tineo

— ● PASTELERÍA ARTESANA ● —

Plaza El Fontán, 15 · 33870 TINEO · ASTURIAS · T. 985 800 074



CASA DE ALDEA
ARACELI

T. 650 40 56 42

www.casadealdeaaraceli.com

Berducedo S/N · 33887 Allande (Asturias)



www.casadealdeaaraceli.com



L

La Perla

CAFETERIA · RESTAURANTE

Teléfono: 985 81 17 03
Plaza Mayor, Nº 3
CANGAS DEL NARCEA

C/ Donato Fernández, 15
Teléfonos:
985 807 314 / 663 083 532
POLA DE ALLANDE

REGALOS
AYONES

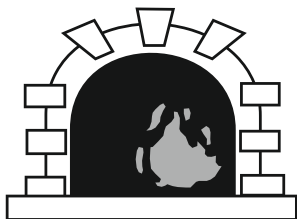
Relojería
Joyería
Bisutería
Complementos



portamaletas trasero, durante un tiempo era habilitado para colocar los gasógenos, el número de plazas era...ilimitado y siempre lo conocí conducido por “Ramóncin el del correo”, vecino de Navelgas, que vivió, un tiempo con su familia, en la Pola, para terminar mas tarde en Luarca, de donde partía la línea, Luarca-Pola de Allande; la línea era de “ Automóviles Garrido “, con sede social en Borres; este viaje representaba una aventura superior a la de Colón en su descubrimiento de América, un ayudante de navegación fué “Ricardín”, personaje importante.

Llegaba el correo a Navelgas, procedente de Luarca a las seis de la tarde y allí lo cogíamos para iniciar el viaje, maletas, cestos, paquetes, bultos diversos y algún que otro animal. En verano, la llegada del “correo” estaba envuelta en una nube de polvo, pues la carretera no estaba asfaltada...en el invierno este polvo se convertía en barro, si llovía mucho, dentro queizas te podía tocar alguna gotera y así se iniciaba la aventura, a la salida del pueblo ya se podía hacer una parada en el “Ventorro” para dejar o coger algún paquete; la siguiente parada era Santa Eulalia, a unos tres kilómetros, aquí se paraba en Casa Conrado y ya bajaban algunos viajeros a quienes Ramoncin les pedía que se acercaran a pie al siguiente bar que estaba en la misma curva a veinte metros, en ambos bares, por supuesto, las paradas con las correspondientes convidadas, luego llegaría San Martín, Barcena del Monasterio, en casa Angelito, La Cabuerna, la Vinada, el Espin, Borres, la Mortera, Samblismo, Colinas, Porciles, Lavadora; cuando viajaba mi padre nos iba explicando el número de bares-tienda que había en cada lugar de éstos y siempre con gente, sobre todo al paso del “correo” y no fue la primera vez que, llegando a la Vinada, sale un lobo a la carretera, y camina tranquilo delante del coche hasta que cansado se mete al monte por el talud y así va trascurriendo el viaje hasta que pasadas unas cuatro horas... o mas, en una curva divisamos, sobre una colina, el “Palacio” y la Capilla del Avellano, a la izquierda lo que durante muchos años fueron las huellas de un gran proyecto; “el Hospital”, que seguro hubiese significado un gran cambio para toda la zona del suroccidente... y ya, la preparación de las máquinas para la descarga.





Pastelería
isclo

C/ Mayor, N° 40 - Teléfono: 985 81 22 85
33800 CANGAS DEL NARCEA (Asturias)

MANOLO
TAXI

SEGUROS HELVETIA



630 984 980
985 807 382

Manuel Rodríguez Menéndez . 33880
POLA DE ALLANDE. ASTURIAS



Carrocerías
LUÍS

Polígono de Obanca, 7
CANGAS DEL NARCEA
(Asturias)

Tel. **985 81 27 36**

CUALMAYOR

ELECTRODOMÉSTICOS · TELEFONÍA · IMAGEN Y SONIDO

C/ Eugenia Astur, 22 - 33870 TINEO · Tel. 985 80 13 22 · Móvil 651 98 37 66
cualmayortineo@gmail.com

Ya estamos en Pola y hay un gran ambiente de fiesta, mucha iluminación de colores y arcos de adorno; parada en el Café Centro y directos a ver a la familia y los amigos, curiosamente el viaje no se hacía largo pese a las horas que tardaba, el tiempo no contaba, era una época sin prisa y en estos viajes se fomentaba la convivencia; en la plaza de arriba se respiraba ambiente de fiesta ya se oía el bullicio del Toral; una vez en casa mi ilusión era bajar por la “trampilla” a la tienda de mi tío Antón...por si aún quedaban unos fritos de bacalao que hacía mi tía, muy superiores a los de Casa Labra en Madrid, donde la primera vez que los comí, me di cuenta que no conocían los de mi tía...Ya estaba en mi ambiente, ahora los amigos y la fiesta; y hoy los recuerdos, desde tantos amigos que se han ido hasta vivir una nueva época con eclipses,; ya nada es lo mismo ahora les toca a otros y nosotros seguiremos viajando en el tiempo con Ramoncin el del correo, yendo a la escuela situada en el ayuntamiento para escuchar a D. Luis, vecino de mis tíos,

A la mañana siguiente, temprano, te despiertas con el ji,ji,ji,jjiissuuu, el pandero y la payetsa, eran los vaqueiros de la Rogelia que hacían su primera parada y baile camino del Acebo, luego regresaban para asistir a la procesión del Avellano; cierro los ojos y veo a Cundo salir con las vacas por la rampa entre el café y la tienda de Benigno Peña.

Cada año que llegaba por el Avellano a la Pola, era como una renovación de imágenes; primeramente, la buhardilla de de casa de los tíos, donde había pichones, cuando salías a la calle, lo hacías por las escaleras gemelas en donde te podías encontrar con Dominica, con Marina y con algunos de sus hijos; bordeando el edificio te encontrabas con el taller de Graciano en donde siempre había una bicicleta nueva que se llevaba mis ojos y con la que Faracho hacía sus pinitos, luego me acercaba al surtidor de gasolina...y si coincidía con algún servicio, me encantaba dar a la palanca, tras cambiar la aguja y ver cómo se llenaban los tubos de cristal...desde éste lugar de abarcaba toda la plaza de arriba, un cruce, sin rotonda donde se distribuían las direcciones, hacia Tineo, Cangas, Grandas y Lueca; en una esquina el Café Centro enfrente la tienda de Redondo, y en el edificio vivía Ulpiano un veterinario que había estado en Navelgas; volviendo la esquina nos encontramos con Clemente, quién pasaba más tiempo en la tienda de mi tío que en la suya próxima, ahí se juntaban, Pontigon, Pachin, Muiña, Alfonso Pérez, Graciano, Viti, y otros muchos personajes de la Pola, este ambiente me encantaba, entre botellas, latas de aceite, líquido de frenos, vinos ... y gaseosas “la Polar”.

Cada vez que revivo momentos de la historia en esa, tierra de mi madre, que también es la mía, se agolpan en mis recuerdos miles de imágenes y personajes muchos de los cuales, tristemente ya no están entre nosotros, pero si en nuestros recuerdos, aunque la memoria nos empiece a jugar malas pasadas, pero dentro de los recuerdo, mantengo vivo el de un comercio emblemático y que me llamaba la atención, estaba sobre un puente del río Nisón y me recordaba al puente Vecchio de Florencia, era la tienda de Acacia, lo recuerdo como era y como cerró hace muchísimos años como una premonición de la Asturias vaciada, claro que todavía nos queda La Allandesa y una gran tradición gastronómica.

Seguiremos soñando y disfrutando de las fiestas en honor de Ntra. Sra. del Avellano .



Santander

Les desea Felices Fiestas

Oficina de POLA DE ALLANDE
Teléfonos: 985 80 77 74 - 684 64 97 11



Bus Narcea

ALQUILER DE AUTOBUSES Y MINIBUSES DE TODAS LAS PLAZAS

C/ La Vega, 20 - 33800 CANGAS DEL NARCEA (ASTURIAS)
Teléfonos: 985 81 39 39 / 608 596 119 / 609 510 004
tournarcea@gmail.com



Gráficas
Verano
.com

i m p r e n t a
s e r i g r a f í a
r o t u l a c i ó n

Polígono de Obanca, 3 · Cangas del Narcea · T. 985 81 29 17



MANÍN

PANADERÍA
Borracán - Teléfono: **985 813 438**
Cangas del Narcea



PROGRAMA DE FIESTAS

Viernes 4 de septiembre

A las 22:30 h., dando el pistoletazo de salida a nuestras fiestas...
FIESTA DE LA CERVEZA EN EL JAYBOR

Sábado 5 de septiembre

XI FESTIVAL INTERPEÑAS

Organizado por la Peña La Pelgarada

A las 18:00 h. **Desfile de Peñas**

21:00 h. **Cena** con Food Trucks y Restaurantes Locales

23:00 h. **Fiesta Nocturna**

El Parque del Toral será el escenario para el mejor ambiente indie-rock y las actuaciones de **LUIS FERCÁN** y **LOS DRUGOS**.

A continuación, la fiesta seguirá de la mano de **DJ KAPI**, con una selección musical que nos hará bailar hasta bien entrada la madrugada.

Durante toda la noche habrá **DJs** en **Cervecería Queipo** y **Jaybor**



C/ Donato Fernández, 3 - 33880 POLA DE ALLANDE
Tfnos. 985 807 027 - 985 807 051 - Fax 985 808 031
www.lanuevaallandesa.com info@lanuevaallandesa.com



Domingo 6 de septiembre

12:00 h. En el Parque del Toral **Sesión Vermut** con el cantautor

PIPO PRENDES

Patrocinado por DE SANTIAGO - SUARDIAZ

A las 17:30 h. en el Campo del Río, **PARTIDO DE FÚTBOL:**
RACING ALLANDÉS - NARCEA VETERANOS

Lunes 7 de septiembre

13:00 h. En la Plaza de Arriba **Sesión Vermut** amenizada por

HÉCTOR Y JOSÉ

y **Entrega del Bollo Preñado y Vino** *Organizado por la Peña el Trueno*
(Vales a la venta en Cervecería Queipo y Bar Centro)

A las 19:00 horas, en los bajos del Ayuntamiento y para amenizar
las horas previas al pregón, concierto del grupo **JDV**
organizado por la Peña La Chancleta.

A las 21:00 h. **PREGÓN DEL AVELLANO** desde el balcón
del Ayuntamiento a cargo de **Andrés Menéndez Blanco**.

A continuación, se presentarán las reinas y los reyes de las fiestas. Se
cerrará el acto con el **lanzamiento del chupinazo** que marca el inicio de
las fiestas y una descarga de palenques desde el paseo fluvial.

A las 23:00 h. **GRAN VERBENA** con

ASSIA y SALSARENA

01:00 h. **Descarga de la Peña Femenina ASGAYA**
a cargo de Pirotecnia Artefogo

**SOCIEDAD ALLANDESA
FESTEJOS DEL AVELLANO**

SAFA



Donativos CTA. Banco Sabadell

ES5800815090190001451253

Cuota socio: 30 euros

Martes 8 de septiembre

DÍA GRANDE

A las 9:00 h. **Misa** en la Ermita del Avellano.

A las 12:00 h. **Salida** de la imagen de la **Virgen del Avellano** en procesión de la ermita a la Iglesia Parroquial acompañada de la **BANDA DE GAITAS LA MADREÑA** (Posada de Llanera)

A la llegada al puente de hierro será saludada por una **Salva de Voladores**

A continuación se celebrará misa solemne en la Iglesia Parroquial.

A las 13:30 h. en el Parque del Toral, **SESIÓN VERMUT**
amenizada por la **Orquesta SALSARENA**

20:30 h. **Misa** en la iglesia parroquial y a continuación **salida de la procesión** con la imagen de la **Virgen del Avellano** de regreso a la ermita.

A la llegada de la procesión a la ermita se disparará la tradicional

DESCARGA DEL AVELLANO

a cargo de **Pirotecnia Pablo** y organizada por la **Peña el Trueno**

A las 22:30 h. **VERBENA DEL AVELLANO**
amenizada por las orquestas

ORQUESTA SALSARENA
y **CAPITOL**



CENTRO RURAL
DE APOYO DIURNO
ALLANDE

C/ Párroco Luis Ochoa, s/n
33880 POLA DE ALLANDE

Tel. 669 41 44 91

**CENTRO DE FISIOTERAPIA
Y ACTIVIDADES
FÍSICO-DEPORTIVAS**



ISAAC ÁLVAREZ

Fisioterapeuta

Nº Colegiado: AS-33/1330

Teléfono: **650 579 752**

C/ Hermanos Cadierno, bajo
POLA DE ALLANDE (Asturias)



**CAJA RURAL
DE ASTURIAS**

OFICINA DE
POLA DE ALLANDE

Teléfono: 985 80 72 08



+MÓVILNARCEA

Telefonía libre · Accesorios · Fundas

C/ Alcalde Díaz Penedela, Nº 12 Bajo
Cangas del Narcea

☎ 984 051 132 📞 678 815 664

Miércoles 9 de septiembre

DÍA DEL NIÑO

Organizado por Peña La Chancleta:

Desde las 17:00 hasta las 20:00 horas **circuito de karts a pedales** y para los más peques una **colchoneta con Benymar Animación**.

De 19:00 a 22:00 horas, **Desfile de Peñas** por la villa del pueblo acompañados de la **Charanga 4 GATOS** de la Bañeza.

22:30 h. **ULTIMA VERBENA** amenizada por las orquestas

IDEAS y **HÉCTOR Y JOSE**

1:30 h. Salida del

TORO DE FUEGO

Al finalizar la verbena, en los bajos del ayuntamiento se servirán las tradicionales **SOPAS DE AJO** que ponen fin a las fiestas.





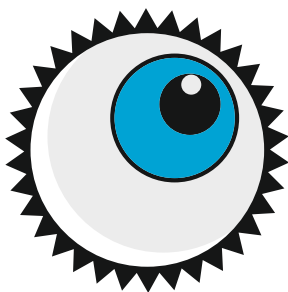
sonoastur
sonido e iluminación

“Más de 25 años a su servicio”

*Sonoastur felicita a todos los
allandeses y allandesas
las Fiestas del Avellano*

T. 659 56 10 78

Garrido
TRANSPORTES



óptica **berlín**

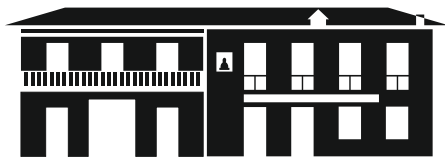
Teléfono: **985 811 740**
C/ Mayor, 39 · 33800 Cangas del Narcea (Asturias)

Vid|As

*Brinda
con todos los Allandeses y visitantes
y les desea:*

¡Felices Fiestas del Avellano!

www.bodegavidas.com
vidas@bodegavidas.com
Tf. +34 626 754225



COOPERATIVA AGRÍCOLA ALLANDESA

ELECTRICIDAD
Miguel

electricidad-miguel@hotmail.com
Móvil 669 661 666 · Tfno./fax 985 810 346
33815 COMBA · Pola de Allande



Avenida de Galicia, 5
POLA DE ALLANDE
Teléfonos:

985 80 71 02
985 80 77 68

Cartel Avellano '26

Montserrat Pérez Riopedre
Ilustradora



Pola de Allande es un sitio especial para mí. Parte de mi familia es de allí y algunos de mis mejores recuerdos están ligados a la casa de mis tíos y a las fiestas del Avellano.

Para quienes no me conozcáis, soy Montse. Me apasiona todo lo relacionado con la creatividad, aunque mi día a día profesional sea más técnico. Durante la pandemia empecé a dedicarle más tiempo y de ahí nació "**Mon by me**", mi pequeño proyecto de ilustraciones.

Así que hacer este cartel me hace muchísima ilusión. El Avellano siempre ha sido parte de mi historia. Esta vez, me tocó dibujar una pequeña parte de la suya.

¡Vivan las fiestas del Avellano, viva Pola de Allande y viva la Kilika!





LORENA FRANCOS

FOTOGRAFÍA

Teléfono: **676 44 29 90**
C/ Uría, 38 bajo
CANGAS DEL NARCEA



Polígono Industrial de Obanca, 9
Cangas del Narcea, Asturias 33.800
Tel.: **985 810 401 - 985 810 171**
Fax: **985 812 694**

Viajando en el tiempo

Antonio Ochoa



Mis primeros recuerdos del Toural no son de las Fiestas del Avellano. Hasta que llegas a la adolescencia, las fiestas apenas significan para ti algo más que algún refresco o golosina y un montón de adultos que te despeinan mientras hablan de ti con tus padres como si tú no estuvieras allí. En cambio, cada vez que cruzo por el mercado, un olorillo familiar me arrastra mentalmente muchas décadas atrás y me parece volver a ver aquello lleno de gente y de ganado, atronando con conversaciones, tratos y mugidos. Vuelvo a verme a mí mismo en la zona donde solían atar el ganado los vecinos de mi pueblo, empuñando una guiada más alta que yo, detrás (no demasiado cerca) del xato que habíamos traído y que ahora lucía una marca de tijera que indicaba que ya había sido vendido.

Los niños, una vez que aprendíamos que el ganado vacuno tiene cuernos delante y rabo atrás y que ambos extremos son peligrosos si no guardas la distancia, alcanzábamos la categoría de ayudantes “amenadores” y acompañábamos a nuestros mayores al mercado, No participábamos en el trato, por supuesto, aquellas discusiones con sus ofertas y contraofertas, sus retiradas fingidas y sus mediadores eran pequeñas obras maestras de teatro popular que requerían una capacidad de interpretación muy superior a la cara de inocencia que sabíamos poner cuando cometíamos alguna travesura. Era una vez que el trato se cerraba y caía el telón que entrábamos nosotros.

Porque, una vez hecha la venta, los adultos se iban a tomar un merecido café (o varios) y allí quedabas tú al cuidado, representando a tu casa, erguido tan alto como podías, con la guiada agarrada con ambas manos, cara de chico responsable y lleno, mitad y mitad, de orgullo y preocupación. Por supuesto, siempre había algún adulto vigilante cerca, pero se esforzaban en tratarte como un igual y podían hacerte alguna sugerencia educada, pero no te daban órdenes. Ellos habían estado en tu lugar y sabían cómo te sentías. Para ser honestos, según pasaban las horas, empezaba a difuminarse la emoción y a aparecer el aburrimiento y los relevos eran altamente bienvenidos. Si tenías la suerte/desdicha de vender al llegar (antes de amanecer) y tenías que esperar a entregar a mediodía, la mañana podía hacerse larga. Pero ahora, cuando cruzo el recinto vacío, es el pequeño ganadero orgulloso y no el chico aburrido lo que aún me parece ver allí en la esquina.



CASINA FONTALBA

Servicios agroforestales

Tel. 644 089 337



TERESA BLANCO VILLANUEVA

SEGUROS

Colaboradora de Insure Brókers
correduría de seguros

☎ 699 76 44 45

✉ segurostere65@gmail.com

📍 Pola de Allande



CEIGA S.L.

Tel. 641 965 850



FORCAYAO S.L.

Tel. 644 089 337



FABIÁN, S.L.

Coca-Cola



Teléfono:

659 57 31 68

LLANO · CANGAS DEL NARCEA

De Castro Corona a La Puela

Andrés Menéndez Blanco



La documentación de Courias del s. XII menciona una “villa” (que sería una casa) con unos terrenos que se deslindaban al norte por Fontem Faracundi (Fanfaragón ou Fonfaraón) ya al oeste por Portum Aberturas (que taba, más ou menos, na Freita). Lo demás pegaba con outros terrenos que pertencían a un sitiu que yá nun se conoz ya que nun aparece en más documentos: Castro Corona. Solo podemos dicir que no latín de la Edá Media chamaban “castro” a una fortificación ou castiello u ya qu'hai muitos castros ya fortificaciones antigas que se chaman “Corona” pola forma de las cárcovas ya muros que los rodeaban.

Pero entós ¿ónde taba Castro Corona?. La respuesta puede tar nas investigaciónes feitas nos años 2022, 2023 ya 2024 nos praos d'El Palaciu. Nas escavaciones aparecienon bases de paredes, suelos de tierra pisada ya furacos picaos na pena que servían p'asentar estruturas de madeira. Xunto a todo esto había restos de madeira queimada ya de piezas de cerámica (de xarras, potas...) que nos dan muita información. Gracias a los análisis de Carbono 14 (que valen pa saber cuándo cortaron ou morriron los árboles d'esa madeira queimada) ya los estudios de la decoración ya las técnicas de produción de las piezas de cerámica, sabemos que todos estos restos son de los ss. XII ya XIII. Por medio de la magnetometría (una técnica que permite detectar dalgunos restos debaxo la tierra) sabemos tamien qu'hai trazas d'unas cárcovas ou muros que rodeaban esos restos ya que bien recuerdan la forma d'una corona. Resumiendo, hai una serie de restos que parecen ser d'una fortificación que taba habitada na mesma época qu'escribieron la documentación que fala de Castro Corona.

Inda queda muito por investigar, pero yá hai indicios abondos pa preguntanos si Castro Corona sería l'antecedente de La Puela. Los restos descubiertos son cien años anteriores a la “fundación” de La Puela (24 d'outubre del 1267 ou 1268) ya faltaban outros douscientos más pa que se construyera la primera torre d'El Palaciu (s. XV). Yá se suponía qu'esa “fundación” de La Puela na Edá Media yera en verdá la promoción d'una población que yá existía, pero nun había pruebas materiales nin sabíamos cómo se chamaba. Agora van saliendo de la tierra pouco a pouco pa poder recuperar la memoria que nun quedou descrita nos textos.



**MILAR
GRACIANO**



Avda. de Galicia, 10
POLA DE ALLANDE
Teléfono: 985 80 70 55
Fax: 985 80 73 13

**P
E
L
U
Q
U
E
R
Í
A**

Mechas



Avda. de Galicia, 9
Pola de Allande
Teléfono: 687 035 818

Caballeros

**Mesón
el
Casino**

Comida Tradicional Casera

Tfno: 985 80 72 49 · Pola de Allande



INTERPEÑAS

Sábado 5 de septiembre: XI FESTIVAL INTERPEÑAS 2026

Organizado por la Peña La Pelgarada,
en colaboración con el Ayuntamiento de Allande,

18:00 h.

Desfile de peñas, acompañado de disco-móvil por las calles de Pola.

21:00 h.

Cena, con Food Trucks y restaurantes locales.

23:00 h.

Fiesta nocturna. El Parque del Toral será el escenario de una noche especialmente pensada para disfrutar en compañía, con el mejor ambiente indie-rock y las actuaciones de **LUIS FERCÁN** y **LOS DRUGOS**, artistas consagrados a nivel nacional.

A continuación, la fiesta seguirá de la mano de **DJ KAPI**, con una selección musical que nos hará bailar hasta bien entrada la madrugada.

Además, durante toda la noche habrá
Djs en Cervecería Queipo y Jaybor,
ofreciendo otras alternativas musicales.

Una cita especialmente pensada para esa generación que quiere volver a reunirse, disfrutar de la música y vivir una noche de fiesta como las de siempre, pero con la atmósfera y la energía de hoy.

¡Nos vemos el sábado 5 de septiembre!



asfaltos y obra civil

www.cgsconstruccion.es





Carpintería **GARCÍA**

* * * *

CERECEDA

Teléfonos:

985 808 047 / 689 936 505

33889 POLA DE ALLANDE

Asturias

• **MADERAS** •
LLANO ARBAS



985 80 71 81

984 09 83 04

608 18 18 05

LINARES - POLA DE ALLANDE

*Las peñas
del
Avellano
os desean
Felices
Fiestas*

PEÑA EL TRUENO



LA DESCARGA





www.valledor.es

Viveros
del Occidente

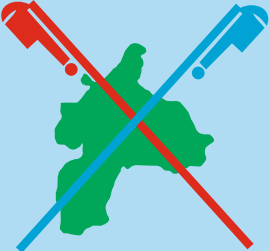
Carretera AS-15, Km. 57 - El Reguerón
Tels. 655 55 51 96 - 985 90 11 31
viverosdeloccidente@hotmail.com
33800 Cangas del Narcea (Asturias)



Rubén Conde Menéndez

CORONDEÑO, 3
Tel. 638 30 18 56
33887 POLA DE ALLANDE

PEÑA EL TRUENO



LA DESCARGA



Programa de actividades de la Peña el Trueno, Avellano 2026:

► Día 7 de septiembre:

Este año aprovechando de nuevo la actividad que organiza el Ayuntamiento en la plaza de Antonón, volvemos a realizar el día del bollo. Para ello pondremos vales a la venta en el bar Queipo y bar Centro por 6 euros, recibiendo un bollo preñado (panadería Navelgas) además de un vaso de vino que podrán pedir en los dos bares, para así colaborar con la hostelería del pueblo, y un obsequio de la peña por su 30 aniversario.

A continuación en la tirada del pregón nuestra peña pondrá su granito de arena. Finalmente cenaremos a las 22:30 en el Mercado con parrillas Libardón, embutidos, criollos, costillas, ternera, pan, postre, bebida y café.

► Día 8 de septiembre:

Al mediodía asistimos con el acompañamiento de la Virgen que baja desde la capilla de la Virgen del Avellano, y a su paso por el puente se realiza una nueva tirada a modo de tributo, justo antes de llegar a la Iglesia parroquial de San Andrés.

Por la tarde una vez más con mucha dedicación ponemos las máquinas y colocamos los voladores junto con la pirotecnia Pablo, colaborando en el final de la gran descarga del Avellano que se remonta al s. XVII. Este año el final será el más potente que se recuerde, debido a nuestro aniversario.



Avenida de Galicia · POLA DE ALLANDE



www.contienpo.es
eventos@contienpo.es
636 902 683
Pola de Allande, Asturias



► Día 9 de septiembre:

Por la tarde se realizará el tradicional desfile con la Charanga “Los 4 gatos”, sufragada por las 4 peñas del Avellano y el Ayuntamiento de Allande.

De noche se realizará una cena de peñas conjunta en el Mercado con Carpas el Neno. Pudiendo asistir todo el mundo que quiera por 25 euros, comprando los vales en el Jaybor y en el Queipo. El menú es el siguiente: Paella, Escalopines al cabrales, postre, vino, agua y casera.

De madrugada sobre la 1 de la mañana tendrá lugar el tradicional Toro de Fuego (patrocinado por Maderas Llano). Tiene más de 80 años de tradición y sólo se realiza en toda Asturias en nuestro pueblo y en otro del Concejo de Llanes.

► Otros asuntos:

Además las cuotas de la peña son 125 euros para los adultos, 100 euros sub 25, 30 euros sub 18 y 15 euros para sub 12. Todas las cuotas implican cenar el día 7 y para los socios nuevos dos prendas de la peña.

Recordamos que cualquier persona puede ayudarnos a limpiar los prados y recoger las máquinas. Volvemos a mencionar que no se puede tirar voladores a mano por falta de permisos y cursos.

Sin más dilación les deseamos unas felices fiestas...

**¡¡VIVA EL AVELLANO, LA
DESCARGA Y LA PEÑA EL
TRUENO!!**

LA DECISIÓN DE LA PÓLVORA

Lauren García

El río atraviesa los sueños de Allande.

Y en el Avellano sus orillas se rodean de voladores prestos y dispuestos para conquistar el cielo, al lado de la calma mansa de las aguas. Un 8 de septiembre como reza el poema de Pablo Neruda con ganas de tocar el éxtasis: "Hoy este día fue una copa plena,/ hoy este día fue la inmensa ola, hoy fue toda la tierra". Versos que resuenan para celebrar los 30 años de la Peña El Trueno, hecha con sudor y estampidas por generaciones de allandeses, legado celestial que sigue en pie y derrumba el cielo de la Pola. En la descarga hay presencias entusiastas y ausencias sentidas. El sentir de un pueblo que quiere llamarse por su nombre. La decisión de proyectar el verde, de verdad reluciente el prau, de la felicidad estupefacta...

Momento de ausentar a la lluvia, de recorrer el pueblo de noche como un caballo errante del Palo, de arrimar el hombro cerca de los árboles del Toral o dejar que esa espontaneidad tan allandesa sacuda todo malo presagio.

Bientrado el Avellano y que llegué hasta cada cocina de La Puela.

Quedará un vermut sin aceituna y un volador felizmente llevado al dormitorio. La satisfacción de que en Allande el amor y la pólvora la dejamos para septiembre.



PIROTECNIA

S.L.

PABLO®

www.pirotecniapablo.com

Teléfono 985 81 31 89 · @: pirotecniapablo@pirotecniapablo.com

B S

SabadellHerrero

Oficina de Pola de Allande
Teléfono: 985 80 77 20



Peña Tú

Desayunos, pinchos, menú del día y meriendas

C/ Jerónimo Ibrán, 4 · OVIEDO
Teléfono 985 29 01 81

Nacimos hace ya muchos años, con ganas de honrar a la Virgen del Avellano, dejando huella e iluminando la noche del 7 de septiembre con nuestra “Descarga” y... aquí seguimos, las “Asgayeras”, con la misma ilusión y con muchas ganas de Avellano 2026.

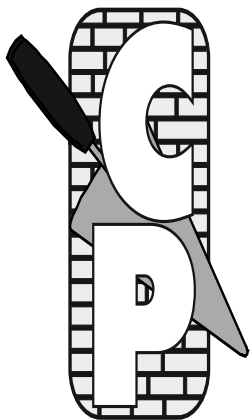
Este año hemos hecho algunos cambios que esperamos reflejen nuestro deseo de sorprenderte, de hacerte vibrar y así, dejar claro que las “mujeres de la pólvora de Allande” pisamos fuerte.

¡Abre los ojos, prepárate para el estruendo y disfruta del espectáculo que tenemos preparado!

Y por último, queremos felicitar a nuestros compañeros de la Peña El Trueno por sus 30 años de historia: Chicos, ¡a por otros 30 más!

Felices Fiestas a todos. ¡Viva le Virgen del Avellano, Viva la Peña Asgaya y que salga todo p’arriba!





Construcciones
PICHICAS, S.L.

Tfnos: 985 92 99 41 · 689 89 35 29
FORNIELLAS - ALLANDE

FERRETERÍA
MAGADÁN



Plaza de Abajo, 3
Teléfono: 985 80 70 70
POLA DE ALLANDE



MIEL DE ASTURIAS

Villaverde, 7 - ALLANDE - Asturias
Teléfono: 662 342 896



Hay cosas que solo pasan cuando llega septiembre. Y para nosotras, muchas empiezan incluso antes de llegar a Pola. Empiezan cuando pasamos aquella curva que nos lleva a Pola y volvemos a ver la cruz de la Capilla del Avellano iluminada.

Cuando empiezan las novenas, los bares ya huelen a Avellano y, al cruzar el puente camino del Ayuntamiento, vuelven a aparecer los nombres de las cuatro peñas. Y entre ellos, el nuestro: La Chancleta.

La Chancleta nació en 2010 y, desde entonces, hemos tenido claro que ser una peña es mucho más que juntarse para celebrar. Es poner nuestro granito de arena para que las fiestas sigan creciendo, mantener vivas las tradiciones y aportar, año tras año, todo lo que esté en nuestra mano para que el Avellano siga siendo ese momento que todos esperamos.

Y este año venimos con alguna novedad. Queremos que la fiesta empiece un poco antes del chupinazo y, por eso, un grupo de música amenizará las horas previas al pregón. Queremos que la música llene las calles, que la gente se acerque y que, entre todos, vayamos calentando motores hasta dar comienzo a las fiestas. Seguiremos también con nuestras aportaciones de siempre: la charanga del día 9 que es posible gracias a las 4 peñas y, por supuesto, haciendo que el Día del Niño sea especial para ellos. Porque si hay alguien que tiene que disfrutar del Avellano tanto como nosotros, son los más pequeños. Queremos que terminen las fiestas felices y, sobre todo, con ganas de que llegue el próximo año.

Porque al final, de eso se trata: de aportar, de disfrutar, de remar todos hacia el mismo lado y de hacer que cada Avellano tenga algo que recordar.

Somos la Peña La Chancleta y queremos seguir poniendo nuestro granito de arena para que cada año el Avellano sea un poco mejor.

¡Viva la Peña el trueno, viva la Peña Asgaya, viva la Peña la Pelgarada y viva la Peña la Chancleta! ¡Vamos a por el Avellano 2026!

CARNICERÍA ALLANDE

Especialidad en cachopos
y Hamburguesas Rellenas.



C/ RONCAL , Nº 28 bajo
33210 . GIJÓN
TELÉFONO: 985 879 864



MAPFRE

Eva M^a Rodríguez Fernández
Andrés Rancaño Rodríguez

Agente de Seguros Exclusivo
de MAPFRE FAMILIAR S.A.

N.º de Registro DGS y FP
C0058094269988R

Avda. de América, 38 - Bajo
Pola de Allande (Asturias)
Tfno. 676 147 271
evamaro@mapfre.com



Plaza Diz Tirado, 5
Teléfonos:
985 23 71 65 · 696 55 41 75
33880 POLA DE ALLANDE
(Asturias)



Todos los pelgares contamos los días para que llegue septiembre y, con él, nuestras queridas fiestas del Avellano. Porque podrán pasar los meses, cambiar los planes y aumentar las canas, pero hay tradiciones que uno espera con la misma ilusión de siempre. Encuentros, risas, música, pólvora, algún que otro hidalgo memorable y, sobre todo, esas ganas de compartir con vosotros unas fiestas que ya no se pueden concebir sin La Pelgarada.

Comenzaremos nuestras actividades con la celebración de una nueva edición del Festival Interpeñas el sábado 5 de septiembre, jornada con la que un año más queremos fomentar el hermanamiento con las peñas de nuestros concejos vecinos. En este Interpeñas'26 hemos introducido algunas novedades, especialmente en lo referente a la zona indie-rock, donde contaremos con artistas de talla nacional como Luis Fercán. Pero también mantendremos nuestra tradicional ruta con disco-móvil y distintos DJs nos harán bailar toda la noche. En definitiva, un Interpeñas pensado para todos los gustos y edades y que esperamos que disfrutéis tanto como nosotros.

Desde La Pelgarada también pondremos nuestro granito de arena para completar la programación del Avellano con nuestras ya conocidas actividades lúdicas y deportivas.

Como novedad, este 2026 vamos a introducir el premio “Pelgar del Año”, del que pronto os anunciaremos detalles. Estamos seguros de que dará mucho que hablar. Y, como manda la tradición, cerraremos las fiestas el día 9 con el ya imprescindible bengaleo, poniendo luz, pólvora y emoción al final de unos días que pasan demasiado rápido, pero que nos dejan recuerdos para todo el año.

Porque al final, el Avellano no son solo fiestas. Es volver a encontrarnos, abrazar a quienes vemos poco, reírnos con los de siempre, hacer nuevos recuerdos y sentir ese orgullo tan nuestro de ser allandeses.

Por eso os invitamos a compartir con nosotros este Avellano 2026, a disfrutar de cada actividad, a participar, a colaborar y, sobre todo, a vivir las fiestas con la misma ilusión con la que nosotros llevamos doce años haciéndolo.

¡¡Viva el Avellano!! ¡¡Viva Allande!! ¡¡Viva La Pelgarada!!

Construcciones



ALLANDE

Fuentes, s/n
33815
POLA DE ALLANDE
Asturias

construccionesallande@gmail.com

Teléfonos:

Valentín

679 05 53 95

Jacobo

626 59 05 95

EXCAVACIONES JAVIER

CALEYO

Tels. 659 57 02 45 - 985 80 71 53

POLA DE ALLANDE

ASTURIAS

DOMINGO 6



CARNICERÍA



TERNERA DE ALLANDE



985 80 72 62
682 51 74 53

Avda. de Galicia · POLA DE ALLANDE (Asturias)

LUNES 7

La víspera





MECÁNICA RÁPIDA

Diagnosís
Mantenimientos
Iluminación
Electricidad
Escapes
frenos
Suspensiones
Pneumáticos

Teléfono: 984 056 537
Avda. de America, 20 - POLA DE ALLANDE

Carpas ADRIÁN

BRUELLES

☎ 657 624 393 - 651 539 275

MARTES 8

El Trellano





ATEFiS[®]

Asesoría de Empresas

T: 985 811 318

F: 985 811 005

asesoria@innovalex.es

www.innovalex.es

Uría, 66. 1º A. 33800 Cangas del Narcea
PRINCIPADO DE ASTURIAS



INNOVALEX



Uría, 66. 1º A

33800 Cangas del Narcea (Asturias)

985 81 13 18

www.innovalex.es

MIERCOLES 9

Día del Niño





*El Ayuntamiento de Allande
les desea a todos los allandeses
y visitantes unas felices
Fiestas del Avellano*





TRANSPORTE DE MERCANCÍAS POR CARRETERA

A NIVEL NACIONAL

Plaza diz Tirado, 6 - PLT BJ · Pola de Allande, 33880 (Asturias)
T. 626 106 243 / 676 412 340 · franciscorodriga@hotmail.com

Felices Fiestas del Avellano 2026

**LAVADORAS DE
10 KG**

**SECADORAS DE
17 KG**



*Lava y seca tu ropa en
45 minutos*



**PLAZA DIZ TIRADO, 7
(JUNTO AL CAFÉ CENTRO)**

TF.: 650 12 1520 (ANA)